

# du bout du monde



n°33  
Juin 2023

[www.lequesnoy-nouvellezealande.fr](http://www.lequesnoy-nouvellezealande.fr)

[kiwilequesnoy@gmail.com](mailto:kiwilequesnoy@gmail.com)



## Le mot du président

C'est la newsletter d'une Association endeuillée que nous vous adressons aujourd'hui. Trois de ses membres nous ont en effet quitté, **Sylviane Marouzé**, **Rose-Marie Dumont** et notre Président **Gérard Richon**. Les pages suivantes leur rendront hommage. Malgré la tristesse que nous ressentons tous, la vie de l'Association doit continuer, et le Conseil d'Administration m'a accordé sa confiance pour poursuivre, avec vous et pour vous, le travail accompli par Gérard et faire en sorte, comme il l'aurait souhaité, que l'Association "**Le Quesnoy Nouvelle-Zélande**" continue dans les missions qu'elle s'est fixées, de devoir de mémoire, d'accueil de nos visiteurs néo-zélandais, d'échanges avec notre ville jumelle de **Cambridge**, d'activités culturelles pour faire connaître ce pays si lointain et ses habitants ...

L'automne prochain devrait être particulièrement riche en rencontres : l'ouverture du Musée, la Coupe du Monde de Rugby vont inmanquablement attirer des visiteurs venus du pays au long nuage blanc. Nous devons nous préparer à les accueillir. C'est dans cet esprit que nous avons célébré l'**Anzac Day** les 21 et 22 avril dernier, avec les néo-zélandais présents au Quesnoy, par le concert de Jazz, la déambulation dans les remparts, le dépôt de poppies au cimetière, le film "**Kiwis dans la Grande Guerre**", le moment de convivialité qui l'a suivi. Nous vous relatons ces journées dans les pages de cette newsletter, et vous y découvrirez nos prochains rendez-vous.





# Hommage à Gérard

Le 24 avril dernier, notre Président **Gérard Richon** nous quittait, emporté par un mal diagnostiqué à peine plus d'un mois plus tôt. Sa vie fut riche en engagements individuels et collectifs, privilégiant l'action, le travail de terrain et le contact humain. Dans les mouvements dont il a fait partie, le club pour le renouveau du Valenciennois, le collectif pour la survie du Valenciennois, le Comité Contre la Faim et pour le Développement, le comité diocésain, il a exprimé son sens de la solidarité. Il s'est passionné sur les sujets d'urbanisme et d'aménagement du territoire, et a participé à la formation continue des personnels de l'équipement.

Gérard était reconnaissant envers tous ceux qu'il avait rencontrés et en conservera de solides amitiés.

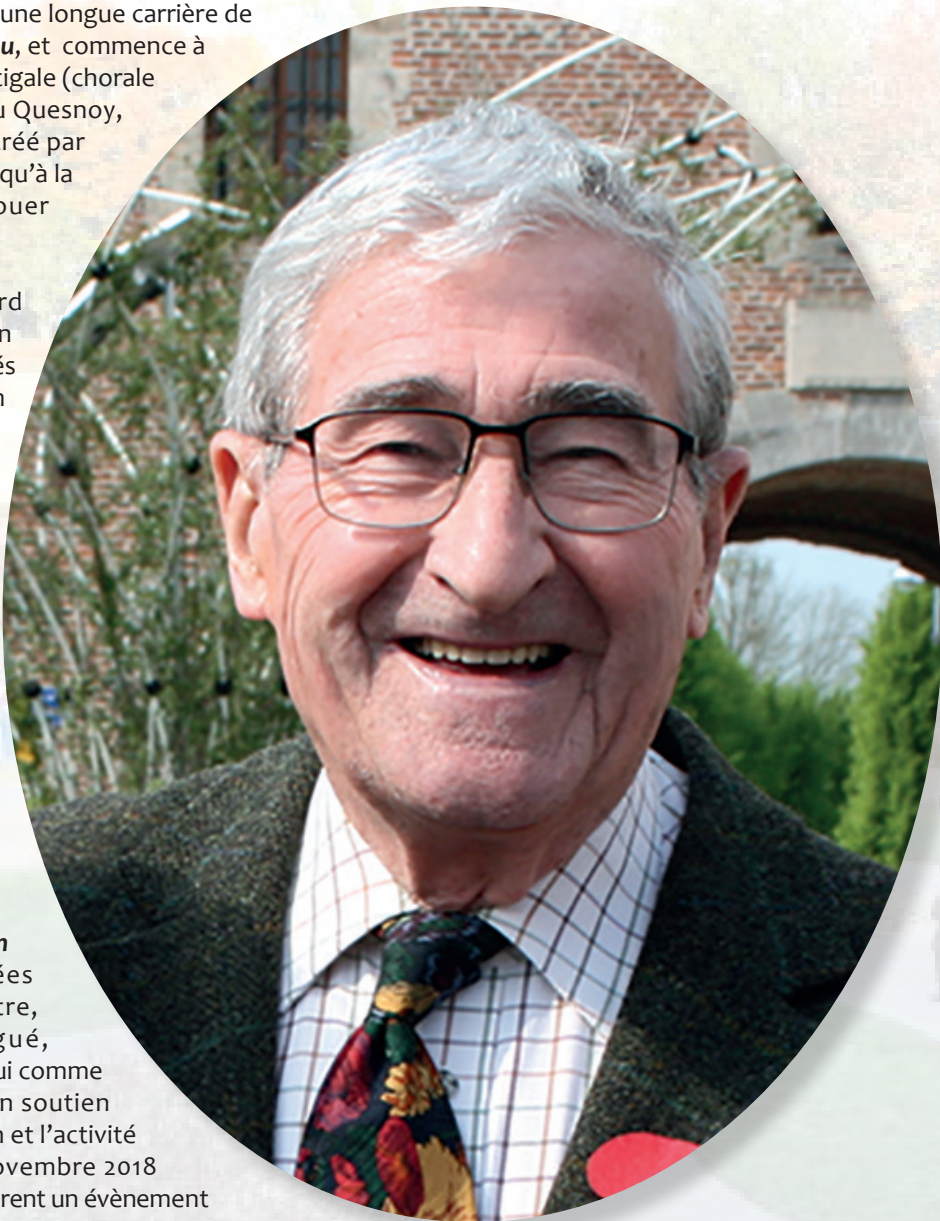
En 1996, il prend sa retraite après une longue carrière de professeur de géographie au lycée **Watteau**, et commence à chanter avec son épouse Monique à Quercigale (chorale **À Cœur Joie**, créée par **Mireille Raoult**) au Quesnoy, Il rejoint ensuite le chœur **Voce Allegre**, créé par **Sophie Polvent**. Le chant choral restera jusqu'à la fin une passion qui lui permettra de nouer de nombreux contacts.

Et c'est en 2003 que Gérard et Monique adhèrent à l'Association **le Quesnoy-Nouvelle Zélande**, peut-être inspirés par le livre d'**Elisabeth Goudge** et le film qu'ils avaient vu très jeunes "**Le pays du dauphin vert**".

Auprès de **Hélène Lebon**, il fut élu Vice-Président de notre Association de 2005 à 2011. Un Vice-Président, toujours très à l'écoute et motivé pour développer des actions culturelles et pour accueillir les néo-zélandais au Quesnoy. Il prépara le voyage en **Nouvelle-Zélande** de 2007, mais ne put y participer en raison de l'état de santé de son épouse. Il ne pourra s'y rendre qu'en 2017, émerveillé par les paysages, la forêt primaire, la flore et la géographie de ce pays.

Puis il fut encore Vice-Président de 2011 à 2019 auprès de **Marie-José Burlion** que je cite "C'est, pendant mes 8 années de présidence que j'ai appris à connaître, et apprécier l'homme droit, distingué, de grande culture. J'ai pu m'appuyer sur lui comme sur un pilier solide, bénéficiant ainsi d'un soutien indéfectible, si important pour la cohésion et l'activité de notre groupe, et en particulier en novembre 2018 pendant les cérémonies du centenaire qui furent un évènement exceptionnel".

Il lui succéda à la Présidence en 2019, mettant toutes ses qualités, consacrant son énergie et son temps au développement et au rayonnement de l'Association. Il avait voulu dès le début confier des responsabilités aux plus jeunes de l'Association. Gérard préparait minutieusement les réunions où les trois générations de son bureau se retrouvaient chez lui pour des moments de concertation et d'échanges afin d'organiser les Conseils d'Administration ou l'Assemblée Générale annuelle. Lors des CA, il était à l'écoute des bonnes idées, prêt à se lancer avec enthousiasme pour les développer et en faire une réalité. Même si elles semblaient hors de nos moyens, avec sa force de conviction et ses talents de négociateur, Gérard les rendaient possibles. Nous nous souvenons ainsi de la venue d'**Antoine** au Quesnoy. Gérard était à l'écoute des membres du CA, et des décisions prises, et je l'ai vu à plusieurs reprises défendre la position votée en réunion, même si elle n'était pas la sienne.





Pour communiquer avec les adhérents et faire connaître l'Association, Gérard a repris l'idée initiée avec Hélène d'une Newsletter. Il en rédigeait la plupart des textes, et animait des réunions de préparation, où la maquette était déjà prête, à partir de laquelle **Christian Petit** allait pouvoir exercer son art graphique pour obtenir le résultat que vous connaissez, dont **Jackie** en assurait alors une traduction pour nos amis Néo-Zélandais.

Cette préparation rigoureuse valait aussi pour les excursions annuelles sur un lieu de mémoire, qui comportaient un volet historique, et un volet culturel, comme la visite du musée de **Péronne** suivie d'une visite guidée des églises fortifiées de **Thiérache** que Gérard affectionnait.



Gérard tenait beaucoup aux conférences, des occasions de rencontres entre nos adhérents, d'ouverture vers la culture, et de collaboration avec d'autres associations : le cercle historique, le club soroptimist, Quercinema.

Et que dire de sa dernière réussite, la préparation du concert **Kiwich'ti**, qu'il a heureusement pu écouter depuis sa chambre.

L'Association doit un grand merci à Gérard pour le travail qu'il a accompli pour elle, l'élan qu'il lui a donné, sa volonté de lui donner un rayonnement dépassant les murs de notre ville. Par sa personnalité, son charisme, sa droiture, son sens du contact, de l'hospitalité et de l'écoute, il a suscité le respect, l'estime et l'affection de tous.

Gérard est maintenant parti pour son dernier voyage, qui n'est pas du tout celui qu'il s'attendait à faire, encore en mars dernier, avec nous en Nouvelle-Zélande en novembre. Il y sera présent dans le cœur de chaque voyageur.





# Elles nous ont quittés

Mme **Sylviane Marouzé** nous a quittés le 22 février dernier à l'âge de 64 ans. Maire de Romeries depuis 20 ans et ancienne professeure de SVT à **Saint Michel à Solesmes**, Mme **Marouzé** était très investie dans l'Association.

Elle était présente régulièrement aux différents événements organisés (conférences, excursions, assemblée générale).

Elle souhaitait d'ailleurs, avant de tomber malade, participer au voyage en **Nouvelle-Zélande** prévu initialement en 2021 mais reporté en 2022 puis en 2023 à cause du coronavirus.

Mme **Marouzé** accueillait régulièrement des Néo-zélandais de passage dans son village et participait aux commémorations en particulier celles de l'**Anzac Day**.

Elle a ainsi organisé à la demande de l'Ambassade de **Nouvelle-Zélande** en **France** un hommage l'année dernière (photo ci-contre) au sergent-chef néo-zélandais **Henry James Nicolas** originaire de **Lincoln** à côté de **Christchurch**, tombé le 23 octobre 1918 et enterré dans le cimetière derrière l'église à **Vertigneul**.

L'Association adresse ses vives condoléances à la famille et a une pensée particulière pour ses trois enfants.

**Charlotte Rufin**

(Dame en rouge sur la photo)



Nous voudrions ici rendre hommage à l'une de nos adhérentes qui nous a quittés à l'âge de 75 ans de manière aussi brutale qu'inattendue le premier mai dans son sommeil...

Il s'agit de **Rose-Marie Dumont** qui, avec son mari **José**, avait rejoint notre Association en 2018.

Tous deux participaient de manière active aux différentes manifestations organisées par l'Association : voyage annuel, conférences, réunions diverses...

**Rose-Marie** était une personne toujours active et prête aux engagements.

Sa carrière professionnelle avait été consacrée à l'enseignement de l'éducation physique, et elle avait, de nombreuses années durant, "monté" différentes comédies musicales avec et pour ses élèves...

La retraite lui avait permis de se consacrer aux associations et à la peinture qui était sa passion.

À son mari **José**, à ses trois enfants, à sa famille et ses amis nous présentons nos vives condoléances.

**Marie-Claude Caudmont et Pierre De Vreese**





# Concert KiwiCh'ti

La merveille de la musique ...

Moments magiques créés par les sons des différents instruments à vent, corde, piano, percussion.

Ce soir là, au **Théâtre des 3 Chênes**, ils sont sur scène. Ils ne se connaissaient pas deux jours avant. Ils sont arrivés d'**Écosse**, de **Toulouse**, de **Grenoble** et de **Valenciennes**.

Après deux jours de répétition, le **KiwiCh'ti** est prêt à nous enchanter, par des classiques du Jazz et des improvisations. L'émotion est à son comble quand ils nous jouent un mix de l'**Hymne Néo-zélandais** et du **p'tit Quinquin**. La chanson "**Oh Toulouse**" de **Claude Nougaro** suscita aussi un grand enthousiasme.

Avec 250 spectateurs, ce concert a rencontré un grand succès. Les musiciens furent longuement acclamés à la fin.

**Piano : Jean-Baptiste Richon ; Batterie : Jean-Louis Pamart ; Contre-basse : Eric Plantain**

**Saxo alto : Simon Doutreleau ; Clarinette et saxo ténor : Liz Opie (NZ) ; Saxo ténor : Doug Tiplady (NZ)**

Mireille Raoult

## LE PROJET

**KiwiCh'ti** réunit deux musiciens néo-zélandais et quatre musiciens français dans un projet initié spécialement pour les célébrations et activités organisées autour de l'**ANZAC Day**. Certains sont professionnels, d'autres sont amateurs éclairés, tous veulent faire partager à leur public leur goût du Jazz.

## LES MUSICIENS

**Liz Opie** : Clarinette, Saxophone ténor

La **Nouvelle-Zélande** est son pays d'adoption. Musicienne classique de formation, formée dans les traditions britannique et néo-zélandaise, **Liz** est poly-instrumentiste (clarinette, saxophones, basse, chant). Elle vit à **Toulouse**, où elle partage son temps entre les scènes folk, Jazz et l'enseignement.

**Doug Tiplady** : Saxophone ténor

Natif de **Nouvelle-Zélande**, **Doug** s'est formé au Jazz en **France** et en **Ecosse**, où il est maintenant installé. Également compositeur, il allie le langage traditionnel du Bop à une palette d'influences plus modernes.

**Simon Doutreleau** : Saxophone Alto

Jeune saxophoniste évoluant sur la scène des musiques actuelles du **Puy-de-Dôme**, **Simon** intervient régulièrement dans des projets locaux de Reggae, Funk et Jazz où sa participation de Sideman est très recherchée.

**Eric Plantain** : Contrebasse et basse électrique

Sa grande expérience d'accompagnateur l'amène à travailler avec divers artistes nationaux et internationaux tant sur scène qu'en studio, dans des styles divers tels que la variété, le rock, le jazz, la salsa, la world music.

**Jean-Louis Pamart** : Batterie

Formé aux percussions au conservatoire de **Douai**, **Jean-Louis** est également pianiste et compositeur. Directeur du conservatoire de **Denain**, il est impliqué dans de nombreux projets musicaux, localement et régionalement.

**Jean-Baptiste Richon** : Piano

Résident écossais, mais ayant grandi dans l'**Avesnois**, **Jean-Baptiste** se produit régulièrement en club de Jazz à **Edimbourg**, le plus souvent en trio et quartet.









# Anzac Day : La déambulation dans les remparts

Le parcours initialement prévu a dû être modifié, la météo ayant rendu le sol trop glissant à certains endroits. Malgré un ciel menaçant, plus de 40 participants, dont environ 15 néo-zélandais, nous ont accompagné dans cette marche commentée dans les remparts. Nous nous sommes aussi rendus au cimetière pour un dépôt de poppies sur les tombes, où **Herbert Farrant** nous a fait bénéficier d'une intervention enrichissante autour des 5 tombes de membres de la paroisse de **Cambridge**, dont l'un est décédé dans les bras du chapelain de l'église **St Andrew**, d'où le vitrail et les liens avec notre ville jumelle. **Xavier Puppink**, responsable de la **CWGC** (Commonwealth War Grave Commission), également présent nous a aussi apporté des éléments d'information sur les cimetières.



De retour en ville, au passage devant le musée, nous avons reçu une invitation inattendue mais très chaleureuse et sympathique de **Rosaria Campbell**, chargée de mission pour le Musée, du **major Nigel Gattsche** et de son épouse, à partager une petite collation dans la cour du Musée. Compte tenu de l'heure, nous sommes ensuite allés directement à l'exposition de **Lindsey Kirk**.

*Jean-Philippe Froment*



## Film “Kiwis dans la Grande Guerre”

Plus de 80 spectateurs étaient présents pour visionner ce film totalement adapté à l'**Anzac Day**. Il retrace l'épopée des soldats néo-zélandais sur le front occidental depuis leur débarquement à **Gallipoli** le 25 avril 1915 jusqu'à la libération du **Quesnoy** le 4 novembre 1918, en passant par la **Somme**, les **Flandres**, rudes batailles coûteuses en vies humaines. Le film est enrichi de témoignages de descendants de vétérans néo-zélandais et d'habitants du **Quesnoy**. Grâce aux sous-titrages, il pouvait être suivi tant par nos compatriotes que par nos visiteurs néo-zélandais.

À l'occasion du centenaire de la **Grande Guerre**, l'**AFS**, une association organisant des échanges interculturels à l'échelle internationale, octroyait des bourses aux jeunes s'engageant à réaliser un projet sur le thème des relations franco-néo-zélandaises pendant la Première Guerre mondiale.

**Marie-Lou Vézon**, âgée seulement de 16 ans, et qui aimait l'histoire et l'anglais, proposa un film documentaire. Il lui fallu dix mois de prospection pour obtenir assez de soutiens financiers pour partir réaliser ce film en **Nouvelle-Zélande**. Elle ne s'apprêtait pas à un travail de cet envergure, un travail de productrice pendant 2 ans, un tournage réparti sur trois mois et trois pays, des recherches bibliographiques, historiques et des enquêtes humaines qui l'ont occupée plus d'un an, et enfin un travail d'écriture et de montage pendant trois mois.

En avril 2015, à l'occasion de l'**Anzac Day**, ce film était pour la première fois diffusé au **Quesnoy** : un lieu de mémoire important, un symbole fort de fraternité transnationale, et surtout, une ville dans laquelle, elle s'est sentie si bien accueillie, renseignée, aidée et soutenue. **Marie-Lou** dit que ce film appartient aussi au **Quesnoy**, à l'Association **Le Quesnoy Nouvelle-Zélande** et à toutes les personnes, néo-zélandaises et françaises, qui y figurent ou qui y ont contribué. Elle les remercie encore aujourd'hui.

**Marie-Lou Vézon** est aujourd'hui comédienne, le théâtre est devenu sa passion, et elle n'était hélas pas parmi nous car elle passait une audition pour l'une des 3 plus grandes écoles de théâtre.

À la suite du film, les spectateurs étaient invités dans le hall du théâtre où l'Association avait organisé un apéritif dinatoire. Ils ont pu aussi y découvrir les panneaux préparés par Mr **Dominique Fontaine**, maire de **Beaudignies**, expliquant la prise de ce village le 23 octobre 1918 par les soldats néo-zélandais. C'est lors d'une escarmouche avec une patrouille allemande que le sergent **Henry James Nicolas** y avait perdu la vie. Les néo-zélandais avaient installé leur campement dans ce village pour y préparer l'assaut du **Quesnoy**.

Un beau moment de convivialité et d'échange qui a duré près d'une heure et demie.





# Exposition **Lindsey KIRK**

Nous avons été 126 à visiter l'exposition de l'artiste néo-zélandaise **Lindsey Kirk** « Qui étaient ces jeunes soldats ? » à la maison Quercitaine de **Nouvelle-Zélande** entre le 15 et le 25 avril dernier. L'exposition rassemblait une quinzaine de tableaux rendant hommage aux soldats néo-zélandais tombés en novembre 1918 lors de la libération du **Quesnoy**. L'artiste est partie de stèles de certains de ces soldats enterrés au **Quesnoy**. Les tableaux nous ont ainsi permis de découvrir une partie de leur vie avant leur engagement et leur venue sur le front Ouest (leur région d'origine en **Nouvelle-Zélande** et leur métier dans la vie civile).



Par exemple, le tableau ci-contre nous montre la vie passée d'**Andrew James Sinclair** qui appartenait à la **New Zealand Rifle Brigade** et qui a été tué au **Quesnoy** le 4 novembre 1918. **A.J sinclair** était originaire de **Dunedin** et exerçait le métier de cordonnier.

**Lindsey Kirk** a pour projet de réaliser de nouvelles œuvres dans ces prochains mois et elle doit exposer à la fin de l'année en **Nouvelle-Zélande**.

Charlotte Rufin

## Excursion à Fromelles et Armentières : samedi 23 septembre 2023

L'excursion de cette année nous mènera à **Fromelles** puis à **Armentières**.  
Départ à 8h30 précise du parking de la gare comme l'année dernière (accueil à partir de 8h15).

10h00 : petit déjeuner avec café et croissant à l'arrivée à **Fromelles**.

10h30 : visite guidée du **musée de la Bataille de Fromelles** et du **cimetière militaire**; **Fromelles** est le dernier cimetière inauguré et géré par la **Commonwealth War Graves Commission** en juillet 2010 en présence, à l'époque, du prince **Charles**. En marge de la bataille de la **Somme**, **Fromelles** fut le théâtre de combats intenses les 19 et 20 juillet 1916 entre des soldats du **Commonwealth** (en particulier Australiens) et d'Allemagne. Il y a eu plus de 8500 victimes dans les rangs des alliés en moins de 24 heures. En 2009, des recherches archéologiques ont permis de mettre à jour les fosses communes où reposaient 250 soldats australiens et britanniques.

13h : repas (apéritif, entrée, plat et dessert) à l'**Atelier Mademoiselle** situé à **Armentières**.

15h00 : visite de l'exposition sur la vie des habitants d'**Armentières** pendant la première guerre mondiale à l'office de tourisme

16h00 : temps libre en centre-ville pour voir en particulier le beffroi (classé au patrimoine mondial de l'**UNESCO**)

Fin de la visite à 17h00 et retour assuré pour 18h30 au **Quesnoy**.

Charlotte Rufin

